

郭沫若先生：敬启者，曾于去年九月本校前任校长细迫朝夫先生拜托穗积七郎先生呈上一函，表示本校教授铃木择郎先生等数名甚愿访问贵国，参观与语言研究有关之各种学校、机关等，接收种种指导，而将所获一切教益，预备在改订本校所编「中日大辞典」的时候，有所反映到，以便该辞典在中日文化交流上更能进一步地尽责任。我们在该函上曾经表示，还愿意在大学之间也能进行交流，而对于中日友好所贡献。

我方早在今年一月初接到贵方中日友好协会函，已悉前述我方一函，已蒙先生披阅，再托有关部门研究。

不幸，我们校内发生一次长期纷争，以致前任校长细迫先生辞职，本人于五月始继任。因此，诸事处现拖延，甚感抱歉。本人对于上述前任校长计划，表示完全赞同，对于贵方好意，表示深切的感谢。上面所请，如能在明年三，四月之间进行访问，呈所至感。

兹再托穗积先生趋前之幸便，向先生表示感谢，再请先生予以鼎立，是盼！敬祝健康！

爱知大学学长

1972. 7. 18

〔注〕 穂積七郎氏は地元選出の社会党前代議士。

中国日本友好协会：敬启者本校拟派铃木择郎等共四名，在今年四、五之间访问贵国，愿向有关中国语言研究方面请求指教，顺路还参观各地，以资理解贵国社会情况。所得教益，预备在将来改订“中日大辞典”时反映到。我们还愿意在大学之间也能够进行交流，而对于中日友好有所贡献。前任校长细迫朝夫先生曾于1971年9月托穗积七郎先生捎带一翰给郭沫若先生请求费神介绍。旋至1972年1月接到贵会给细迫校长的信。信上的话如下：

您给郭沫若先生的信，郭沫若先生已经读过并表示感谢。铃木择郎教授等访华事，已托有关部门研究。（下略）

中国日本友好协会 一九七二年一月三日

但因1971年10月到1972年3月之间，我校有纠纷，关于访华之事，未能积极进行，甚为遗憾。现在通过日本中国文化交流协会的介绍，再次请求考虑，将所请之事，予以准许，是盼！

一九七三年一月十一日

爱知大学长 久曾神升

附：访华团团员名单

| | | |
|-------|-------|---------------|
| 铃木择郎 | (74岁) | 文学部教授(中国语学) |
| 池上贞一 | (55岁) | 法经学部教授(中国政治史) |
| 今泉润太郎 | (40岁) | 教养部助教授(中国语学) |
| 中岛敏夫 | (41岁) | 文学部助教授(中国文学) |

〔注〕中日友好協会宛 訪中要望書。